

אווה, עבדת סוציאלית בעברה, שגרה בקיבוץ נאות מרדכי בගיל והצטיפה לקיבוץ מעין צבי בגל שביעים בעקבות בן זוג ופרק ב', משתתפת בפרויקט התיעוד מן ההתחלתה. "כפנסיונית עברתית בארכיכון ועם בגליל עשינו תיעוד של האזור וראיינתי אנשים מיוחדים באופן אישי", היא מספרת, "בתיעוד ותיק חוף הכרמל, ראיינתי אנשים מכל היישובים, אני רואה בפרויקט חשיבות מאוד גדולה, זה תיעוד של תקופה, של תולדות ההתיישבות באזורי, סיורים של דור המייסדים. כל סיפור וסיפור מוסיף נפח ועומק. בכל סיפור אוishi נתקלתי בדברים חדשים. אני כבר לא אומרת על דברים שאני שומעת: זה לא יתכן, זה בלתי אפשרי, אנשים מספרים דברים שלא יתנונו ואני לומדת מכל ריאון וריאון. בינו לביןים יראו חברות תולדות חיים הנדרות, הביקוש הandr וגדל, פעמים מעבר ליכולת לספק את הצורך".

אווה עצמה עברה דברים קשים בחיה, בשל כך ובגלל העובדה אדם אמפטית לסלולו של הזולת, היא מוצאת עצמה מעורבתת מאוד בסיפור ובחיו של האדם אותו היא מראיינת, ועם הרבה מהם היא בקשרי דידות. היא לילדת פראג בצי'וסלבקיה, נעה היה תקופה ממושכת בגטו, עברה עבודות כפיה ומchnות השמדה, כולל אושוויץ, אבל מוכנה שיכנו אותה 'ניצולות שואה'. "אני לא ניזונה אלא שודדת, שרדתי את המלחמה ייחד עם אימי". היא עלתה ארצתה בשנת 1949 לאחר שחוורה במחנה מאונטהוזן בסוף המלחמה. עד לפינוי הסופי של המחנה המשיכה לעבוד ב בתיה החולים ולטפל באנשים. כאשר היא נשאלת מדוע משפחתה לא עזבה את צ'וסלבקיה עם עליית הנאצים לשלטון, היא מшибה שאביה, כמו רבים וטוביים, היה משוכנע ש"אכלנו זה לא יכול לקרות".

"מ-1933 היו מודיעים לטכנות, אבל אבי היה משוכנע שדבר לא יקרה. מ-1938, לאחר הסכם מינכן, הרגשו את המתח ואימת המלחמה", היא משותרת, "כשניסה להוציא את המשפחה לטורקיה, ב-39/39', כבר היה מאוחר מדי. גדלו על הומניות וסובלנות, לא האמינו, דברים נשמעו בلتוי סברים, בلتוי אפשריים, לא אנשים ולא ניטנים לתיאור - הפכו לאפשריים בשואה. בתחילת תקופת המלחמה, כשbatis ספר כבר נסגורו, תניעות הנוער היחידה שהיתה לי".

אווה אומרת כי היא מראיינת נצול שואה וגם אנשים שהגיעו מקומות אחרים או נולדו כאן. בכל מקרה, בני

אווה אדוריאן, בת 88, ועמליה (פייל) דייני, בת 93, מקיבוץ מעין צבי, הפכו לחברות הכית טובות לפני שנים כאשר אווה הגיעה לתעד את סיפורו הראשון של פiley במסגרת פרויקט לטייעוד ספרי חי ותיק האזור, יוזמה של אגן תחום הזקנה במועצה האזורית. מАЗ פגישות התיעוד והוצאה לאור של החוברת המקסימה עם סיפור חייה של פiley, עבר כאמור זמן רב, וудין שתי הנשים ממשיכות להיפגש פעמיים בשבוע. הן מואוד נהנות לדבר, להזכיר ולנתח מה היה, לצחוק על מה שיש, להשוות בחירות בין החיים שלהם בעבר ללאה של הצערדים היום, לבנות כמה שהן יכולות אחת עם השניה, ומתמיד עם כס תה וחלב מלוחה בארכואה קלה. לפני חמיש שנים לא ויתרו ונשענו יחד לפטרה בירדן, כך שאפשר לומר שיש כאן מעין "סיפור של התאהבות" בגל השלישי.

אווה, רצינית, סקרנית ורגישה, עבדת סוציאלית במקצועה, ופייל, חייכנית, נעימה וחביבה מאוד, מסורות על המפגש בינהן.

פייל: "אווה שאלת אותה באוטו בשל מבסומים, אם אני מוכנה להתרRAIN ולספר על החיים שלי. לא מצאתני סיבה שלא. היא הזמינה אותי לארכואה וכוס תה, מנהג שהפרק לקבוע אצלנו, ושאלתה שאלות. התחלתי לספר, הזמן רץ כל-כך מהר, ופתאום שמננו לב שכבר הגע זמן לארכחות ערבית. היא שאלת אותי אם אני רוצה להישאר לאכלו איתה, התאים לי והתאים לה. התשובות שלה והשאלות שלה היו לטעמי, היא הוציאה ממני דברים והיה לי טוב להוציא, התחלנו להכיר יותר טוב".

אווה: "אחרי שגמרנו את תולדות החים, הייתה מסיבה גדולה, ובני המשפחה של פiley קיבלו את החוברת, אבל אנחנו לא רצינו להיפרד. תמיד בסיום השיחות שלנו אכלנו יחד ארכחות ערבית אצלה. הזמנתי אותה אליו ושאלתי: 'משיך ככה?' אמרנו שניינו: 'מה לא?' כך, שאם אין אירועים מיוחדים אנחנו נפגשות פעמיים בשבוע. אני לא צוחקת כל-כך הרבה עם אף אחד כמו עם פiley, היא תמיד יודעת לראות את חצי הocus מלאה ו אף פעם לא מתלוננת".

### חויה מותקנת

אווה אדוריאן משתתפת זו והשנה השישית בפרויקט תיעוד חיים של ותיקי האזור, פרויקט שהחל ביוזמה טיפולית של המועצה שתכליתה היה בהתחילה בעיירה ביקורי בית אצל אנשים מבוגרים ובודדים ושיחות איתם.

**פילי:** "חשבתי שאני יוצאת לטיוול לזמן מה לאנגליה. יצאתי למשהו חדש, עם הקבוצה והייתי שמחה. הפרידה מאמי הייתה קשה, בטח יותר בשביבה, אני הייתן צעירה, לא הבנתי שלא אראה יותר את הורי"

הנוצריות פתאום הן הפסיקו לדבר איתי ולחזמין אותי. שמעתי דברים שלא יכולתי להבין ולא יכולתי לתפוס. איך השכנים הפסיקו לדאות בנו בני אדם כפי שהכינו אותנו? היה קשה להאמין".

ארדרו מצמרר נוסף התרחש בסמור ליל הבדולח, כאשר אל מחנה ההכשרה נכנסה קבוצת צעירים גרמנים מDOB ה-SA, הרבייצו לבנים, הרסו רכוש והכריחו את חברי הקבוצה לעמוד כל הלילה עם ידיים מורמות כלפי מעלה. בהקשרו הכירה פiley את מיכה, מי שעטיד להיות בעלה. שניהם נסעו יחד לברלין, הבינו שה动员 חומו, ואו התמול מוזלים. בעזרת הסוכנות, קיבל מיכה אישור להיחלץ לאנגליה, שבוע לפני פרוץ המלחמה עלה גם פiley על רכבת לאנגליה. חyi שניהם ניצלו ביזמתו ובחסותו של ניקולס וינטון, אשר באופן אישי חילץ לבריטניה מאות ילדים יהודים עבר פרוץ מלחמות העולם השנייה ("קינדר-טרנספורט").

"חשבתי שאני יוצאת לטיוול לזמן מה לאנגליה", נרכת פiley, "יצאת למשהו חדש, עם הקבוצה והייתי שמחה. הפרידה מאמי הייתה קשה, בטח יותר בשביבה, אני הייתה צעירה, לא הבנתי שלא אראה יותר את הורי. אבל הבין את המציאותות אבל אני הבינה שלא תראה אותי יותר, היא קראה טוב את המציאותות".

הזוג הגיע לגטו לאנגליה, שם עברו ממקום למקום, מחפשים עבודה בחקלאות ופינה למגורים. ב-1941 הגיעו אל משפחחה אירית, ושם, מספרת פiley, בתנאי מחייה פרימיטיביים למדוי, הרגישה נהדר. "הם היו שווים מהאנגלים, יותר חופשיים, הסתדרותי נפלא עם בעלת הבית ועם למדתי להכיר ולה אהוב מוסיקה אירית. הייתה אז בת 20 ובעלי לעתיד בן 21, עד לא הרגשתי מוכנה להתחתקן, אבל מצד שני רצינו להקים בית ומשפחה, שחשרו לנו מאוד".

כשהחליטו להתחתן סוף סוף, רצה החתן מיכה לקיים

אדם מעוניינים ומרגשים אותה. "בווער בי הצורך לטע את הסיפורים, אני רואה בווער בואה שליחות. פגישות התיעוד מתקיימות ממש תקופה של בין חצי שנה לשנה, עם בשבוע, כל פגישה נשכת כשעה וחצי-שעותיים. כאשר עלה שאלה, עלות העובדות, אחרי שבזען, לאחר שהמספר עיבד כל השבוע את השאלה בראש, באים הספר. זה קשר שנוצר ונבנה بيיני לבין הספר. אדם עובר יחד איתיאת חייו מחדש, זאת חוויה מיוחדת שמאפשרת לו לעשות סדר בחיים שלו, ויש לו אפשרות להגען לפחות תמיד ניגשים אליהן וזה הzdמנות למבט אחר על אירועים שקרו לו בחיים, ממש חוויה מתקנת. כמובן שיש חשיבות לティーוד גם עבור הילדים והנכדים".

### "למדלי אני זכרת הרבה דברים טוביים"

عملיה (פילי) דינאי, שחברות נפלאה נרכמה בינה לבין אווה אדוריאן, במהלך תייעוד ספרו חייה, נולדה בברלין לפני 93 שנה. היא התגוררה באוצר לא יהודי ולמדה בבית ספר מקומי. עם עליית היטלר והמפלגה הנאצית לשולטן ב-1933, הרגיזו שדברים לא נעימים החלו להתרחש סביבם, אבל היה להם קשה לקבל את המציאותות החדש והם האמינו שהיא עניין זמני שיחלו לו במהרה. כשהייתה בת 14 נאלצה לעזוב את בית הספר וכל עולמה החברתי והתרבותי התרכז איז בתנועת הנוער "מכבי צייר". הם נפגשו כל שבוע, לפני פרוץ המלחמה עד יכולו לטיליל ייחד ברוחבי המדיינה היפה, וכך במסגרת התנועה, שמעה על החיים בארץ ישראל.

"הוררי היי שניהם גרמנים", היא מספרת, "אבי אמנים נולד בפולניה, בפואן - חבל ארץ שעבר מגרמניה לפולניה. אבל במלחמות העולם הראשונה שירת בחיל הרגימני. אבי ואמי היו מאד גרמנים, משפחותיהם היו כמו דורות בגרמניה, הם אימצו את התרבות הגרמנית בראצון וראו את עצם חלק ממנה. נאלצתי לעזוב את בית הספר בגין צער, רציתי למלט למדוד להיות אחת שמטפלת בתינוקות, אבל הייתה צעירה מדי. ההוררי חשבו שככל מה שקרה יעבור מהר. עם הגרמני יש תרבות ויש ידע, והיהודים הרגיזו חלק מהתרבות הגרמנית".

בליל הבדולח, בין ה-9-10 בנובמבר 1938, כבר הייתה פiley בהכשרה, על הפגזומים שנערכו ביוזדי גרמניה ואוסטריה באותו לילה, היא שמעה בשםונה, אבל עוד לפני כן סבלה מהניתוק שנכפה עליה מחברותיה

**פייל:** "מיכה ירד מהאוניה, נראה קצת שונה, קשה להאמין ולתאר איך הרגשתני כשהראיתי אותו. הילד שלי לא ראה את אביו מעולם, רק בצילום קטן שהיה לנו בו הוא נראה יושב במטוס קטן, והוא לא רצה לבוא אליו,לקח זמן עד שנבנה ביניהם הקשר. היה קשה, בעיקר למיכה."



אצל חברים ליד לונדון. "התינוק שנולד חלה בדיזנטריה והיה במשקל ירוד. מיכה ראה אותו ומיד יצא להוודו ואחר כך לאוסטרליה. הימיים בלבד, אני והטינוק החולה, זה לא היה פשוט בכלל, אבל האנגלים עזרו לנו וקיבלו ליחס טוב", היא מספרת.

בסיום המלחמה, בשנת 1945, יצא פילי לקבל את מיכה המשוחרר מהצבאה, בנמל המפטון. "שלוש שנים לא התראיינו", היא נזכרת, "הוא ירד מהאוניה, נראה קצת שונה, קשה להאמין ולתאר איך הרגשתי כשראיתני אותן. הילד שלי לא ראה את אביו מעולם, רק בצילום קטן שהיה לנו בו הוא נראה יושב במטוס קטן, והוא לא רצה לבוא אליו,לקח זמן עד שנבנה ביניהם הקשר. היה קשה, בעיקר למיכה".

בסיום אוקטובר 1947 הגיעו בני הזוג עם ילדם לארכישראל, עם אשורת תייר באופן בלתיegal, ומראש ידעו שיגיעו לקיבוץ מעון צבי, שם גרו בני הגרעין אליהם רצוי להצטרף.

מאז הם חיים בקיבוץ, למשך חמשת העשורים עוד שלושה ילדים, פילי עבדה במשך כל השנים בבית ידיים, טיפולה בעבודות בגיל חך. "הניתי מאד מהעובדת שלי, בכלל, שאהנו ארצת, אני מרגישה שאני נמצאת במקום הנכון לי. גם היום, כשאני אלמנה ושנים מילדדי חיים באראה"ב".

הדרך החיה ביתה בה מסתכלת פילי על החיים באה'ידי ביתוי באופן בו חוותה את תיעוד חייה; "שאלת תיידה את חיי, עלו דברים שלא חשבתי שאני עוד זוכרת, חשבתי שאולי לא קיימים. למזמן זכרתני הרבה דברים טובים והיה לי טוב עם זה".

**דרושים מתנדבים לטייעוד סיפורי חיים של ותיקי האוזור. המעוניינים נא לפנות אל לירון ממחלתה רווהה 04-8136242**

טקס קטן בבית הכנסת, הם הגיעו בטרמפים לבית הכנסת קטן, הקהילה היהודית שם ארגנה מסיבה למרות שלא הגיעו אותם כלל והעניקו להם מתנה מפתיעה: עשרים פאונד, שהיו אז סכום מכובד ביותר. לאחר הטקס, ביקשו בני הזוג לנסוע ברכבת אל חברי בחותם ההכשרה קטנה, שהכינו לכבודם ארוחה טيبة וחדרليل הכלולות.

"באוטו עבר תקפו מטוסים גרמניים והרכבות לא יצאו. לא ידענו מה לעשות ואיפפה לישון", היא ממחזרת, "ובדי הרכבת הרשו לנו לישון באחד הקרונות, ורק העברנו אתليل הנישאים שלנו. זה סייר בלתי נשכח".

כשהגיעו למחорт אל חווות ההכשרה, שמהו כMOVן לפגוש את חברי, אבל העצבות והדאגה להתקtab עם בוגרמניה העיבו על אוישם. פילי המשיכה להתכתב עם הגרמנים נכנסו להולנד, גם זה נגמר.

לאחר החתונה התגورو בקטול' קטן ליד חווה בהרוודטשירס, מקום בו לא היו חשSEL ומים. פילי בישלה בסירים כסיס עשויים ברזל מעל מדורה ומיטה היה מביבאים מבאר מרוחקת. "לא היה קל, אבל היינו צעירים", היא אומרת.

במשך שהותם באנגליה, התגבר במיכה הרצון להתנדב ולשרת בחיל האויר האנגלי. מאוחר והיה לו דרכון פולני וזה הייתה בעיה, אבל הדבר שמנע ממנו בסופו של דבר להגשים את חלומו, היה הגליוי כי הוא עיוור צבעים. מיכה היה מאוכזב מכך שלא יהיה טיס, אבל למולו הוצאה לו אלטרנטיבת מעוניינית ומספקת: הצבאה שלח אותו ללימוד להפעיל ראנדר לגליי מטוסים, שהיא אז בין המצוות הצבאיות המודרניות והמהפכניות. כשפלי גילה שהיא היא בהרין ראשון מיכה שללה התגיים לצבא הבריטי, התחל לנדוד אליו ובמשך שלוש שנים לחם עם יחידת היחידה אליה היה שייך באוסטרליה, הודה וסינגפור.

בזמן ההרין והלידה הייתה פילי ללא בעלה, היא שהתה